



## Oficina de Radiocomunicaciones (BR)

Circular Administrativa/Carta Circular  
CACE/889

13 de febrero de 2019

### A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT, Miembros del Sector de Radiocomunicaciones y Observadores

Objeto: **Asamblea de Radiocomunicaciones de 2019 (AR-19)**

Conforme a lo anunciado por el Secretario General en las Cartas Circulares CL-18/50, DM-18/1007, DM-18/1008, DM-18/1009 y DM-18/1010 de 16 de noviembre de 2018, la Asamblea de Radiocomunicaciones de 2019 se celebrará del 21 al 25 de octubre de 2019 en el International Congress Centre de Sharm el-Sheikh (SHICC), Egipto (República Árabe de), inmediatamente antes de la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones de 2019 (CMR-19). El objeto de la presente Circular Administrativa es facilitar información detallada sobre la Asamblea a fin de ayudar a los miembros en los preparativos de la misma. Dicha información figura en el **Anexo 1**.

La Asamblea de Radiocomunicaciones organizará sus labores mediante la constitución de Comisiones, de conformidad con lo dispuesto en el § A1.2.2.1 de la Resolución UIT-R 1-7. En el **Anexo 2** se adjunta la estructura de Comisiones provisional, la cual está sujeta a revisión por los Jefes de Delegación antes de la apertura de la Asamblea.

La ceremonia de apertura comenzará a las 10.00 horas el lunes 21 de octubre de 2019, después de la reunión de Jefes de Delegación de las 09.00 horas.

Sírvase dirigir las preguntas respecto de cuestiones generales relacionadas con la AR-19 a la dirección: [ra19contact@itu.int](mailto:ra19contact@itu.int).

Mario Maniewicz  
Director

**Anexo 1:** Información detallada sobre la organización de los trabajos y la participación en la Asamblea de Radiocomunicaciones de 2019

**Anexo 2:** Propuesta para la organización de la Asamblea de Radiocomunicaciones 2019

#### Distribución:

- Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
- Observador (Res. 99 (Rev. Dubái, 2018))
- Miembros del Sector de Radiocomunicaciones
- Observadores que participan con carácter consultivo con arreglo a los números 297bis y 298C del Convenio de la UIT
- Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones
- Presidente y Vicepresidentes de la Reunión Preparatoria de la Conferencia
- Miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones
- Presidente y Vicepresidentes del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones
- Secretario General de la UIT, Vicesecretario General de la UIT, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones y Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones

## Anexo 1

### Información detallada sobre la organización de los trabajos y la participación en la Asamblea de Radiocomunicaciones de 2019

#### 1 Funciones y responsabilidades de la Asamblea de Radiocomunicaciones

Las funciones y responsabilidades de la Asamblea de Radiocomunicaciones se definen en el Artículo 13 de la Constitución y en el Artículo 8 del Convenio, en tanto que los métodos de trabajo de la Asamblea se describen en el § A1.2 de la Resolución UIT-R 1-7.

#### 2 Documentación preparatoria

De conformidad con lo dispuesto en el §A2.2.1 de la Resolución UIT R 1-7, se publicará la siguiente documentación preparatoria de la Asamblea:

- los proyectos de textos preparados por las Comisiones de Estudio para su aprobación;
- el Informe del Presidente de cada Comisión de Estudio, del Comité de Coordinación de Vocabulario (CCV), del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones (GAR)<sup>1</sup> y la Reunión Preparatoria de la Conferencia (RPC), en los que se pasa revista a las actividades realizadas desde la precedente Asamblea de Radiocomunicaciones, comprendida una lista elaborada por cada uno de los Presidentes de la Comisión de Estudio sobre:
  - los temas cuyo estudio se habrán de transferir al siguiente periodo de estudios;
  - las Cuestiones y Resoluciones sobre las que no se han recibido contribuciones para el periodo mencionado en el § A1.2.1.1 del Anexo 1 (a la Resolución UIT-R 1-7). Si una Comisión de Estudio estima que una Cuestión o Resolución determinada debe mantenerse, el Informe del Presidente debe contener una explicación al respecto;
- el Informe del Director con propuestas acerca del programa de trabajo futuro;
- la lista de las Recomendaciones aprobadas desde la Asamblea de Radiocomunicaciones anterior;
- las contribuciones sometidas por los Estados Miembros y los Miembros de los Sectores dirigidas a la Asamblea de Radiocomunicaciones.

#### 3 Contribuciones

Las contribuciones a la Asamblea de Radiocomunicaciones se tramitarán conforme a lo estipulado en la [Resolución UIT-R 1-7](#) y descritas más detalladamente en las [Directrices](#) sobre los métodos de trabajo de la Asamblea de Radiocomunicaciones mencionadas en la misma. Además, de conformidad con la Resolución 165 (Rev. Dubái, 2018) de la Conferencia de Plenipotenciarios, a fin de garantizar la traducción a tiempo y el examen detallado por las Delegaciones de los documentos sometidos a la AR-19, los Estados Miembros y Miembros de Sector deben **someter sus contribuciones a más tardar veintiún (21) días antes del inicio de la Asamblea (es decir, hasta el 30 de septiembre de 2019).**

---

<sup>1</sup> De conformidad con el número 160I del Convenio, el GAR preparará un Informe para la Asamblea de Radiocomunicaciones y lo transmitirá al Director de la BR para que lo someta a la Asamblea.

El formato de documento normalizado en la UIT se incluye en la plantilla que puede descargarse en la dirección: <https://www.itu.int/oth/ROAOE0000AB>.

Obsérvese que de conformidad con la Resolución UIT-R 1-6 no se considerarán las contribuciones que no se encuentren a disposición de los participantes durante la apertura.

Las contribuciones se publicarán en la siguiente dirección:

<http://www.itu.int/es/ITU-R/conferences/RA/2019>

Deberá enviarse copia de cada contribución por correo electrónico a la Oficina de Radiocomunicaciones:

[RA19contributions@itu.int](mailto:RA19contributions@itu.int)

#### 4 Documentos

De conformidad con el número 8 del Anexo 2 a la Decisión 5 (Rev. Dubái, 2018) relativa a la reducción del coste de la documentación en las conferencias de la UIT, la **AR-19 tendrá lugar totalmente sin papel**. No obstante, los delegados que deseen imprimir documentos in situ tendrán impresoras a su disposición en los cibercafés del SHICC. Todos los documentos estarán disponibles en versión electrónica en el [sitio web de la AR-19](#). En las salas de reunión habrá instalaciones de LAN inalámbrica a disposición de los delegados. Para acceder a los documentos de la AR-19 y otros recursos electrónicos se precisa de una [cuenta TIES](#) de la UIT.

#### 5 Participación/Requisitos para el visado/Alojamiento

La inscripción para la AR-19 comenzará en junio de 2019. La inscripción anticipada para los eventos del UIT-R es obligatoria y se llevará a cabo exclusivamente en línea a través de los coordinadores designados para la inscripción en eventos del UIT-R. En su momento se dará más información en el sitio web de la AR-19.

Rogamos tenga presente que no pueden obtenerse visados para viajar a Egipto a través de la Secretaría de la UIT. El sitio web del País Anfitrión, accesible a partir del sitio web de la AR-19, contendrá información sobre los requisitos para la obtención del visado a fin de viajar a Egipto.

A fin de acelerar la tramitación de las solicitudes de apoyo para la obtención del visado por parte del País Anfitrión, se invita a los participantes que requieran apoyo para la obtención del visado que incluyan los detalles de su pasaporte en el formulario de inscripción en línea. Dicha información será comunicada por la Secretaría de la UIT a las autoridades egipcias.

#### 6 Información práctica

En el sitio web del País Anfitrión, accesible a partir del sitio web de la AR-19, se facilitará información práctica sobre las reservas de hotel, los requisitos para la obtención del visado, el viaje a Egipto, los transportes locales, etc. Se actualizará periódicamente, a medida que se disponga de más información.

## **Anexo 2**

### **Propuestas para la organización de la Asamblea de Radiocomunicaciones de 2019**

#### **Comisión 1 – Comisión de Dirección**

Esta Comisión estará integrada por el Presidente y los Vicepresidentes de la Asamblea y los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones.

Mandato: Coordinar todas las cuestiones relacionadas con la buena marcha de los trabajos y planificar el orden de las sesiones y su número, evitando en la medida de lo posible que coincidan, puesto que ciertas delegaciones tienen un número limitado de miembros.

#### **Comisión 2 – Control del presupuesto**

Mandato: Determinar la organización y los medios a disposición de los delegados, examinar y aprobar las cuentas de los gastos efectuados durante la Asamblea y presentar un informe a la Sesión Plenaria que muestre, con la mayor exactitud posible, el importe total estimado de los gastos de la Asamblea, así como sobre aquellos que acarrearía la ejecución de las decisiones tomadas por la Asamblea.

#### **Comisión 3 – Comisión de Redacción**

Mandato: Armonizar los textos de las Resoluciones y de las Decisiones de la Asamblea sin alterar su significado, para su presentación a la Sesión Plenaria.

#### **Comisión 4 – Estructura y programa de trabajo de las Comisiones de Estudio**

Mandato: Examinar la estructura y el programa de trabajo de las Comisiones de Estudio y revisar, si procede, la lista de Cuestiones que se han de estudiar. Basándose en las contribuciones recibidas, proponer en consecuencia proyectos de nuevas Resoluciones o revisiones a las Resoluciones UIT-R 4, 5, 8, 11, 22, 23, 25, 28, 37, 40, 47, 50, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 64, 65, 66, 67, 68 y 69.

#### **Comisión 5 – Métodos de trabajo de la Asamblea de Radiocomunicaciones y de las Comisiones de Estudio**

Mandato: Adoptar los métodos de trabajo apropiados para la Asamblea de Radiocomunicaciones y las Comisiones de Estudio de conformidad con la Constitución y el Convenio de la UIT. Basándose en las contribuciones recibidas, proponer en consecuencia proyectos de nuevas Resoluciones o revisiones a las Resoluciones UIT-R 1, 2, 6, 7, 9, 12, 15, 19, 34, 35, 36, 43, 48, 52, 61 y 62.

NOTA – Los métodos de trabajo de la Asamblea de Radiocomunicaciones se describen en la Resolución UIT-R 1-7, en particular en los §§ A1.2 y A2.2.1.

---